



## actus

- ▶ Les potins des pontons ..... 10
- ▶ Tchao Malino ..... 16
- ▶ La vie des chantiers ..... 18
- ▶ La vie des clubs ..... 26
- ▶ Le journal du littoral ..... 28

## rappel

- ▶ Le Tour de France à la Voile, les actus ..... 22

## courrier

- ▶ Les lecteurs ont la parole ..... 32

## matos

- ▶ Tests équipement
  - Housse Aquapac ..... 36
  - Code D de Delta Voiles ..... 38
- ▶ Electronique Bien choisir son pilote ..... 68

## essais

- ▶ Quelques bords à bord
  - Aeolia 43 ..... 40
  - Xc 50 ..... 42
  - M34 ..... 46

## dossier

- ▶ Un été au planing
  - Les évènements de l'été ..... 52
  - Comparatif Seascope 18/Open 5.70 ..... 58
  - Le planing selon Pascal Conq ..... 66

## mag

- ▶ Voile solidaire
  - Jokolia, le piment de la vie ..... 78
- ▶ Louez et découvrez
  - Les Seychelles : bons conseils pour le paradis ..... 84

## occasion

- ▶ Une occasion mise à nu
  - Hallberg-Rassy 43 ..... 90

## très utile

- ▶ Les bonnes adresses ..... 98
- ▶ Les petites annonces ..... 102

**Abonnez-vous, page 111**  
ou sur le site [www.editions-lariviere.fr](http://www.editions-lariviere.fr)

**Le prochain numéro de Voile Magazine**  
sortira en kiosque le 11 août 2010

# 52. Un été au planing : les courses, festivals et expos à ne pas manquer



JEAN-MARIE LIOT

**46.** Les premiers bords du M34, le futur bateau du Tour



WILLIAM BOREL

**84.** En croisière aux Seychelles. Bonnes adresses et bon tuyaux en direct du paradis



FRANCOIS VAN MALLEGHEM

**68.** Quel pilote choisir ? Nos essais et nos conseils pour ne pas se tromper